

# Jaapanlannat mängib jaapanlanna

Stockholmis vestles  
Chieko Okabega  
ENE JÜRNA

Estonia Teatris laulis eile ja laulab homme ooperis "Madama Butterfly" Cho-cho-sani rolli CHIEKO OKABE.

Milline on Cho-cho-sani tragöödia jaapanlanna pilgu läbi?

Chieko Okabe: "Enesetapul on Jaapanis pikk traditsioon. Me ei saa elada edasi, kui oleme kaotanud oma au.

Cho-cho-san on pärit väga heast perekonnast, kuid tema isa pidi lõpetama oma elu ja pere positsioon langes. Cho-cho-sani on kasvatatud nagu lillekest, tal on hea haridus ja saatusel sunnil geišaks saanuna ei mõista ta oma naiivsuses ümberringi toimuvat.

Normaalse elukäigu puhul oleks vanemad talle 15–16-aastaselt mehe otsinud. Kohates Pinkertoni arvab ta, et nüüd on kõik kaotatu tagasi võidetud. Ta usub. Ka need kolm aastat, mis Pinkerton ära on."



Henno Saarne foto

CHIEKO OKABE ON OLNUD KUUS AASTAT ABIELUS SOOMLASEGA. Ta ütleb, et eurooplased ei hoiu oma hinge vaos ja peavad kõik välja rääkima. Jaapanlased mõistavad üksteist rohkem ka sõnadeta.

Kas sellel lool on paralleele teie enda eluga?

"Tegelikult päris palju. Olen kuus aastat olnud abielus eurooplase, soomlasega. Ega mul kerge ole. Teie, eurooplased, ei hoiu oma hinge vaos, vaid peate kõik välja rääkima. Jaapanis mõistetakse üksteist rohkem sõnadeta.

Cho-cho-san märkab ju küll, mis juhtub, aga ta ei räägi sellest."

Kuidas te üldse sattusite Estonia Teatrisse "Madama Butterfly" nimiosa laulma?

"Ma olin selle rolli juba omandanud, kui sain teada, et Tallinnas "Madama Butterfly" lavastatakse. Olin aga hõivatud Soome Rahvusooperis ja ei saanud Tallinna proovidele tulla.

Siis olid mõned vabad päevad, tulin Tallinna ja — sattusin kohe koos orkestriga proovis laulma. Kuna ettevalmistusaeg oli minu jaoks liiga lühike, siis ma esimestel etendustel ei osalenud."